

Vandaðu veður

Norrøna, sum fór til Íslands mána-dagin, vendi aftur fyri veður. Skipið verður liggjandi á Havnini, til farið verður til Dan-markar

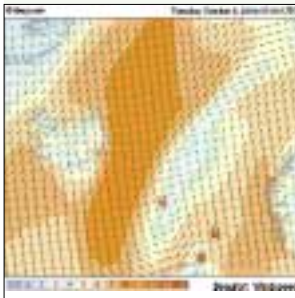
SJÓMANSSKAPUR
Edvard Joensen

Norrøna vendi aftur av íslandstúrinum, sum byrjaði í Havn mána-dagin. Illveður var á leiðini, og gjørt varð av at venda aftur til Havnar, har skipið nú liggur.

Illveðrið, sum vænt-andi var at koma hend-anveg, liggur í skriv-andi stund millum londini, og skiparin á Norrønu setti tað vera so mikið ófantaligt, at hann valdi heldur at koma heilur aftur til lands, enn at royna at halda ferðaætlanina við vanda fyri, at skaði kundi henda á skip og farn.

Norrøna kom á Havnina fyrrapartin týsdagin og verður liggjandi, til hon fer til Danmarkar hóskvöld-ið, sigur Áki Jespersen á Smyril Line. Hann hevði einki frætt um skaða umborð yvir-høvur, segði hann við Sosialin beint eftir, at Norrøna var komin aftur til Havnar.

Ikki bara millum londini er illveður. Eis-ini úr Íslandi frættist frá rættiliga ringum veðri týsdagin. Sagt varð millum annað, at flogferðslan á Eystur-landinum lá still, og at á Seyðisfirði lá allur býurin í streymloysi.



Sterki reyði liturin visir nógvja vindin, sum var á rutuni há Norrønu, tá gjørt varð av at venda aftur til Haavar heldur enn møguliga at leggja seg at andøva millum londini

Halda hánt um ferðslulógina

Summi fólk, sum kama ið bili á flog-vøllin, virða ikki ferðslulógina, men koyra og parkera, sum teimum lystir, hóast forboð er týðuliga merkt

FERÐSLA
Edvard Joensen

Vágar: Hóast góðir møgu-leikar eru fyri parkering við flogvøllin, eru fólk, sum velja at seta bilarnar ólóg-liga. Tað kann so enda við at kosta teimum fleiri ferðir tað, sum tað hevði kostað, um tey settu bilarnar á eftiransaða parkeringsøkið við flogvøllin.

Parkeringsøkini við flog-vøllin eru skpað ymsan hátt. Summi við tíðarav-markaðari parkering, har ikki er neyðugt at gjalda, um ein heldur ásettu tíðir-nar.

Onnur øki kunnu brúkast móti gjaldi, og har er eisini fólk, sum ansar eftir bilun-um. Eitt nú, tá fólk eru uttanlands og ferðast.

Men so eru eisini øki uttan fyri góðkendu parker-ingsøkini, sum ikki eru ætlað at seta bilar á, og har tað eisini er beinleiðis við-merkt, at forboð er. Kortini eru tað fólk, sum av eini-hvørjari orsök velja at seta sínar bilar júst har.

Men tey, sum gera tað, kunnu vænta at koma aftur til eina bót, sigur Regin



Hóast týðuligt forboð er fyri at koyra inn á økið oman fyri parkeringaplásisni við flogvøllin, eru tað fólk - hóast tey ivaleyst hava koyrikort - sum ikki tykjast vita, hvat runda, reyða skeltið við hvítu strikuni merkir. Tað kostar teimum so eina parkeringsbót, tá lögreglan kemur framvið

Mynd: Edvard Joensen

Jespersen, sýslumaður í Vágum. Lögreglan skrivur regluliga bótur á parker-ingsplássunum við flog-vøllin, sigur hann. Bæði á tíðaravmarkaðu plássunum, og sálvandi eisini har, sum beinleiðis forboð er at seta bilarnar.

Fólk, sum hava sitt dag-liga yrki á flogvøllinum, kæra seg javnan um, at tað er so ringt hjá teimum at finna parkeringspláss, tá tey koma til arbeiðis. Ofta endar tað við, at tey noyð-

ast at seta bilarnar frá sær á tíðaravmarkaðu parkerings-økini, tí økið, sum tey ann-ars áttu at havt atgongd til, er upptikið av fremmand-um bilum. Úrslitið er mangan ein áhaldandi gongd út á parkeringsøkið at flyta bil og parkerings-skivu. Hetta fer við nógvri tíð og er sera órógvandi fyri arbeiði teirra, verður sagt.

Tað er Landsverk, sum eigur parkeringsøkini og hevur ábyrgdina av merk-ingini.

Oyvindur Brimnes, stjóri á Landsverki, sigur, at økini framman fyri terminalin eru merkt, sum tey skulu, og at tað so er upp til lög-regluna at ansa eftir, at ásetingarnar verða hildnar.

Hann sigur, at nýggja parkeringsøkið, sum gjørt er, gevur pláss fyri fleri parkeringsbásum bæði til stutt- og langtíðarparker-ing.

Stuttíðarparkeringin er tveir tímar, og hon er ókeypis. Treytað av, at regl-

urnar verða hildnar. Lang-tíðarpeakeringin kostar 30,- krónur um dagin. Men so er eisini eftirlit við bil-inum, meðan hann stendur á økinum.

Oyvindur Brimnes sigur, at merkingin er liðug, men enn væntar at hegnað nýggja langtíðarøkið av. Sum er, er tað bert av-markað við betongklossum, og pengar eru í lötuni ikki tøkir til meira, sigur hann.

Um økið yvir móti han-garinum, har ætlanin er, at starvsfólkini skulu kunnu seta sínar bilar, sigur hann, at Landsverk eigur økið, men hevur latið tað til Statens Luftfartsvæsen at umsitja. Tað má so vera upp til SLV og lögregluna t hava eftirlit við, hvsussu økið veður nýtt, heldur stjórin á Landsverki.

Landsverk hevur gjørt eina fyribils avtalu við eitt privat vaktarfelag um at hava eftirlit við langtíðar-parkeringini. Avalan hevur riggað væl og er eisini longd. Ætlanin er endaliga at bjóða hana út nakað skjótt, sigur Oyvindur Brimnes.



Flogførini, sum flúgva millum Vágar og útheimin, flyta umleið líka nógv fólk í ár, sum tey gjørdi í fjør. Tó er vøkstur á Danmarkarrutunum og minking á øðrum rutum

Mynd: Edvard Joensen

NØVN Í VIKUNI

Tveir 40 ára starvsdagar

Fríggjadagin 1. oktober var móttøka í skúlanum á Ziskatrøð í Klaksvík. Høvið var tað, at tveir av lærarunum 1. august í ár høvdu 40 ára starvsdag. Teir eru Helgi Danielsen og Asbjørn Lómaklett. Merk-isvert við teimum báðum er, at teir frá smádreingi av, og inntil teir høvdu lokið læraraprógv á Føroya Lær-araskúla í 1964, fylgdust á útbúgvingarleiðini, og at teir eftir at hava lokið prógv fingi starv í sama skúla.

Helgi Danielsen, sum er føddur í Klaksvík 8. febr-u-ar í 1941, hevur øll árin síðan hann leyk lærara-prógv, arbeitt í skúlanum í Klaksvík, har hann serliga hevur verið kendur fyri síni serliga góðu evni í nátt-úrufroði ella fysikk.

Asbjørn Lómaklett er føddur í Klaksvík 18. nov-ember í 1940. Hann var lærari í Klaksvík 1964-70, á Húsum og Syðradali 1971-72 og aftur í Klaksvík síðani 1972. Skúlaárið 1970-71 var hann á árs-skeiði á DLH.

Tá ið skúlin í Klaksvík í 1979 varð býttur sundur í Ósáskúlan og Skúlan á Ziskatrøð, gjørdist Asbjørn skúlastjóri á Ziskatrøð. Hetta starvið hevur hann nú



røkt í eina fjórðings öld. Hann er framvegis skúla-stjóri, og Helgi Danielsen er framvegis millum lærar-nar á Ziskatrøð.

Bæði Helgi og Asbjørn funnu sær konu úr syðra partinum av Suðuroy. Helgi er giftur við Sigurbjörg, fødd Jacobsen og ættað úr Sumba, og Asbjørn er gift-ur við Michalu, fødd Toft-um og ættað sunnan úr

Vági.

Nógv fólk varð savnað til móttøkuna fríggjadagin, og fleiri nýttu høvi at bera eina heilsu. Millum hesi var Eigil Hentze, varaskúla-stjóri á Ziskatrøð, Stein-bjørn Jacobsen, býrádsfor-maður, Simun Petur Hjelm, skúlastjóri í skúlanum við Ósánnu, og Jan Danielsen, sonur til Helga Danielsen. Asbjørn Lómaklett hug-

leiddi og takkaði vegna teir báðar, sum nú hava verið lærarar í 40 ár, og sum nú eru elstu lærararnir í skúl-anum á Ziskatrøð.

Doru á Torv-laðnum 50 ár

Í dag mikudagin 6.oktober fyllir ein kendur havnar-maður úr Røurni 50 ár.

Doru á Torvlaðnum er føddur í Bucurest í 1954 og búsettist í Føroyum í 1989. Fyrstu árin arbeiddi hann á Jarðfroðisavninum, sum tá var ein mikrostovn-ur við 3-4 starvsfólkum.

Seinni gjørdist hann goymsluleiðari á savninum, tá tað varð lagt saman við Oljumálastýri í Brekku-túni. Hetta starv hevur hann røkt í sløk 10 ár.

Størsti áhugugi hansara er útróður. Síðsta hálva árið hevur hann røð út burtur av, við snotuliga báti sínum.

Hóast føddur stórbyar-búgvi, so trívist hann eina best á sjónum. Doru gong-ur høgt upp í yrkið sum úr-róðrarmaður og hevur sett seg gjølla inn í serligu viðurskiftini, sum eru galdandi kring Føroyar.

Hann hevur funnið sitt pláss her í Føroyum og fáur er meiri heimkærun enn hann.

Doru er giftur Guðrið, og tey eiga børnini Sólveig 5 ár og Poul Jóhan 4 ár.



Dagurin

6. oktober. Broderus. Ókent halgimenni.

90 ára føðingardagur

Í dag, 6. Oktober, verður Margit Dam, Húsavík, 90 ár. Dagurin verður hildin saman við familjuni frá kl. 16–18.



MYNDIR AV NÝFØDDUM BØRNUM

Hvønn leygardag ynskir Sosialurin foreldrum tillukku við nýfødða barninum við at bjóða teimum at seta mynd av barninum í blaðið.

Foreldur kunnu senda mynd og tekst til teldupost: **post@socialurin.fo** ella í brævbólva til: **Sosialurin, box 76 FR-100 Tórshavn merktur "Nýfødða barn"**

Skriva avsendar, navn og adressu, og vit senda myndina aftur sum skjótast.

Tað er ókeypis hjá foreldrum at fáa mynd og tekst í hendan teigin.

Um foreldur ynskja tað, kemur myndafólk á føðideildina at taka mynd.

Ringið tel 341800

Sosialurin

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@socialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.